

Mandala Capital SSEA Food Programme Indigenous Peoples Planning Framework (IPPF)

Mandala Capital Limited

1. Layunin at saklaw

Binabalangkas ng patakarang ito kung paano makikilala, maiiwasan, pamahalaan, at mabawasan ng Mandala Capital at ng mga namumuhunan nito ang mga potensyal na panganib at epekto sa mga Katutubong Tao (IP) na nagreresulta mula sa mga pamumuhunan. Ang patakarang ito ay nalalapat sa lahat ng pamumuhunan sa mga lugar kung saan ang mga Katutubong Tao ay maaaring naroroon o may mga interes—legal man na kinikilala o sa ilalim ng kaugaliang paggamit.

2. Kahulugan at Konteksto

Ang mga Katutubong Tao ay natatanging mga pangkat panlipunan at pangkultura na kadalasang tinutukoy sa mga pambansang konteksto bilang "Naka-iskedyul na mga Tribo," "etnikong minorya," "mga tribong burol," "mga pangkat ng katutubo," o "mga unang bansa." Kadalasan ay pinapanatili nila ang natatanging mga tradisyong pangkultura, wika, at espirituwal na ugnayan sa lupa at likas na yaman at may posibilidad na maging mas madaling kapitan ng masamang epekto dahil sa kanilang limitadong legal at pang-ekonomiyang katayuan. Alinsunod sa talata 14 ng Patakarang sa Mga Katutubong Tao ng GCF, ang mga sumusunod na katangian ay ginagamit upang makilala ang mga Katutubo:

- a) Pagkakakilanlan sa sarili bilang mga miyembro ng isang natatanging katutubong pangkat ng lipunan at kultura at pagkilala sa pagkakakilanlan na ito ng iba;
- b) Kolektibong pagkakabit sa mga heograpikal na natatanging tirahan, mga teritoryo ng ninuno, o mga lugar ng pana-panahong paggamit o hanapbuhay pati na rin sa mga likas na yaman sa mga lugar na ito;
- c) Mga kaugaliang sistemang pangkultura, pang-ekonomiya, panlipunan, o pampulitika na naiiba o hiwalay sa mga sistemang pangkultura; at
- d) Isang natatanging wika o diyalekto, na kadalasang naiiba sa opisyal na wika o mga wika ng bansa o rehiyon kung saan sila naninirahan. Kabilang dito ang isang wika o diyalekto na umiiral na noon ngunit hindi na umiiral ngayon dahil sa mga epekto na naging mahirap para sa isang pamayanan o grupo na mapanatili ang isang natatanging wika o diyalekto.

Ang balangkas na ito ay dinisenyo upang matiyak ang paggalang sa kanilang dignidad, karapatang pantao, at mga landas ng pag-unlad.

3. Mga Layunin

Alinsunod sa Patakarang ng GCF Indigenous Peoples, ang programang ito ay nakatuon sa mga sumusunod na layunin:

- Tiyakin ang ganap na paggalang sa mga karapatang pantao, dignidad, adhikain, kultura, at likas na yaman na kabuhayan ng mga Katutubong Ehemplo;
- Asahan at iwasan ang masamang epekto sa mga Katutubo, o kapag hindi posible ang pag-iwas, i-minimize at / o bayaran ang mga naturang epekto;

- Magtatag at mapanatili ang patuloy na relasyon sa pamamagitan ng makabuluhang Konsultasyon at Pakikilahok (ICP);
- Tiyakin ang Malaya, Nauna, at Informed Consent (FPIC) sa mga pangyayaring tinukoy sa ilalim ng balangkas na ito "Mandala Capital Indigenous People Planning Framework;
- Igalang at pangalagaan ang kaalaman, tradisyon, at kultura ng mga Katutubong Pilipino.

4. Pagkakakilanlan ng Panganib at Mga Pagkakataon

Ang lahat ng mga pamumuhunan ay susuriin sa panahon ng nararapat na pagsisikap ng ESG upang matukoy ang pagkakaroon ng mga Katutubong Tao at mga potensyal na epekto sa kanilang mga karapatan, teritoryo, kabuhayan, kaalaman at kultura. Ang mga pagtatasa na ito ay:

- Tukuyin ang mga apektadong komunidad ng IP at mga potensyal na epekto na may kaugnayan sa proyekto.
- Isaalang-alang ang mga kahinaan na tukoy sa kasarian at ang natatanging papel ng kababaihan sa mga katutubong komunidad.
- Alamin kung may legal o kaugaliang karapatan sa lupa at mga yaman.
- Sa kabaligtaran, ang mga potensyal na benepisyo at co-benepisyo ay mapapansin, lalo na sa mga tuntunin ng pagpapahusay ng pagsasama ng mga IP sa mga kadena ng halaga ng agrikultura na nababanat sa klima at pagkilala sa tradisyunal na kaalaman sa ekolohiya.

Kung saan natukoy ang mga epekto, ang proyekto ay dapat maghanda ng isang dedikadong **Indigenous Peoples Plan (IPP)** o isama ang mga naka-target na bahagi ng IP sa isang mas malawak na **Environmental and Social Management Plan (ESMP)**. Ang Mandala Capital ay makikipag-ugnayan sa mga eksperto ng third party upang maisagawa ang mga planong ito kung kinakailangan.

5. Pakikilahok at Pahintulot

Ang pakikipag-ugnayan sa mga komunidad ng mga Katutubong Tao (IP) ay isasagawa sa isang naaangkop na kultura, inklusibo, at patuloy na paraan. Kasama sa prosesong ito ang pagkakakilanlan at paglahok ng mga lehitimong institusyong kinatawan tulad ng mga konseho ng tribo, matatanda, at mga lokal na grupo ng komunidad.

Ang lahat ng nauugnay na impormasyon ay isasalin sa mga lokal na wika at ipapakita sa mga naa-access na format upang matiyak ang malinaw na pag-unawa.

Ang mga konsultasyon ay idinisenyo upang maging kasarian at sensitibo sa mga pangangailangan ng mga kabataan, na nagbibigay ng sapat na oras para sa mga komunidad ng mga Katutubong mag-isip at gumawa ng ganap na kaalamang mga desisyon.

6. Malaya, Paunang at Kaalamang Pahintulot (FPIC)

Kinakailangan ang **FPIC** sa mga sumusunod na sitwasyon:

- **Mga epekto sa mga lupain at likas na yaman na napapailalim sa tradisyunal na pagmamay-ari o sa ilalim ng kaugalian na paggamit o hanapbuhay** Ang mga namumuhunan ay magdodokumento at magpapaliit sa lugar at epekto, tukuyin at suriin ang lahat ng mga interes sa pag-aari at tradisyunal na paggamit, suriin ang mga

tungkulin na partikular sa kasarian, at mag-aalok ng patas na kabayaran at mga pagkakataon sa pag-unlad.

- **Paglipat ng mga katutubo mula sa mga lupain at likas na yaman na napapailalim sa tradisyunal na pagmamay-ari o sa ilalim ng kaugaliang paggamit o hanapbuhay:** Ang mga proyektong kinasasangkutan ng paglipat ng mga Katutubong Tao ay ipagpapatuloy lamang pagkatapos makuha ang FPIC. Hangga't maaari, papayagan ang mga relocate na bumalik kapag wala na ang sanhi ng relocation.
- **Pamana ng kultura:** Kung ang mga proyekto ay nakakaapekto sa kultural, seremonyal, o espirituwal na pamana, dapat makuha ang FPIC.

Ang FPIC ay dapat makuha bago ang pangwakas na pag-apruba ng proyekto, at ang dokumentadong katibayan ng pahintulot ay dapat mapanatili. Ang pahintulot ay dapat na kusang-loob, nang walang pamimilit, na nakuha bago ang anumang pisikal na aktibidad, at batay sa ganap na pagsisiwalat ng kaugnay na impormasyon.

7. Paglipat ng mga Katutubong Tao

Kung ang paglipat ay hindi maiiwasan at pinahintulutan sa pamamagitan ng FPIC, dapat itong isagawa:

- Sa paraang nagpoprotekta sa dignidad, karapatan, at kabuhatan.
- Na may access sa pabahay na naaangkop sa kultura, lupa na may pantay o mas malaking halaga, at kabayaran para sa mga pagkalugi.
- Alinsunod sa isang Resettlement Action Plan (RAP) na nakahanay sa mga pamantayan ng GCF at IFC PS5.
- Na may malinaw na plano para sa pagbabalik kung ang proyekto ay tumigil o lumipat.

8. Pamana ng Kultura at Katutubong Kaalaman

Dapat iwasan ng mga proyekto ang masamang epekto sa kritikal na pamana ng kultura, mga espirituwal na lugar, o mga tradisyunal na sistema ng kaalaman. Kung saan hindi posible ang pag-iwas, dapat makuha ang FPIC, at sumang-ayon ang pag-iwas na naaangkop sa kultura. Itinataguyod ng Mandala Capital ang pagkilala at paggamit ng katutubong kaalaman sa mga kasanayan sa pagbagay at napapanatiling pag-unlad.

9. Pagpapagaan at Pagbabahagi ng Benepisyo

Ang mga hakbang sa pagpapagaan ay susundin ang hierarchy ng pagpapagaan: iwasan, i-minimize, ibalik, at bayaran. Kung may kaugnayan, ang mga proyekto ay:

- Magbigay ng pantay at naaangkop na kultural na mga mekanismo ng pagbabahagi ng benepisyo.
- Magtatag ng malinaw na pamantayan sa pagiging karapat-dapat (indibidwal, sambahayan, o kolektibo).
- Tiyakin ang transparency at pananagutan sa pamamahagi ng mga benepisyo.
- Suportahan ang pinahusay na pag-access sa edukasyon, pangangalagang pangkalusugan, mga merkado, at pamamahala ng likas na yaman para sa mga IP.

10. Pagsubaybay at Pagwawasto ng Reklamo

- Ang pagpapatupad ng mga kasunduan sa IPP at FPIC ay susubaybayan sa pamamagitan ng mga sistema ng pagsubaybay na kinasasangkutan ng mga Katutubo.
- Ang mga proyekto ay magtatag ng isang **Grievance Redress Mechanism (GRM)** na angkop sa kultura, sensitibo sa kasarian, at naa-access ng mga IP sa lahat ng yugto.
- Ang mga regular na ulat ay isisiwalat sa mga IP sa isang naa-access at napapanahong paraan.
- Bilang karagdagan sa GRM sa antas ng proyekto, ang mga Katutubong Tao ay maaaring magsumite ng mga reklamo o reklamo sa GCF Independent Redress Mechanism (IRM) at maaaring humingi ng payo o tulong mula sa GCF Indigenous Peoples Specialist, alinsunod sa talata 70 ng GCF Indigenous Peoples Policy.

11. Pagbuo ng Kakayahan at Suporta

- Ang mga namumuhunan at mga kasosyo sa pagpapatupad ay makakatanggap ng pagsasanay sa mga karapatan ng mga Katutubong Tao at mga pamamaraan ng FPIC.
- Ang mga kinatawan ng mga katutubo ay maaaring suportahan upang lumahok sa mga aktibidad sa pamamahala at pangangasiwa kung naaangkop.

12. Mga Sanggunian at Pag-align

Ang balangkas na ito ay nakahanay sa mga sumusunod na balangkas:

- Green Climate Fund Indigenous Peoples Policy (2018)
- Pamantayan sa Pagganap ng IFC 7 (Mga Katutubo)
- Deklarasyon ng UN sa Mga Karapatan ng mga Katutubong Tao (UNDRIP, 2007)
- ILO Convention 169
- Mga Patnubay ng UNDP sa Mga Isyu ng mga Katutubong Tao (2008)